

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого»
(ФГАОУ ВО «СПБПУ»)
Институт среднего профессионального образования

**Рабочая программа
дисциплины
«Иностранный язык в профессиональной
деятельности»**

для специальности

09.02.01 *Компьютерные системы и комплексы*

Год начала подготовки по УП 2023

На базе основного общего образования

Санкт - Петербург
2024 год

РАССМОТРЕНА
предметной (цикловой)
комиссией иностранных языков
Протокол № 9
От «25» апреля 2024 г.
Председатель ПЦК

М.Н. Гусарова _____

УТВЕРЖДАЮ
Директор ИСПО

_____ Р.А. Байбиков

« » _____ 2024 г.

Рекомендована

Методическим советом ИСПО СПбПУ

Протокол № 9

от «26» апреля 2024 г.

Зам. директора по УМР

Е.Г. Конакина _____

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 09.02.01 Компьютерные системы и комплексы и в соответствии с учебным планом Института среднего профессионального образования ФГАОУ ВО Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого.

Разработчики: Гусарова М.Н., Фишман Л.М., преподаватели ИСПО.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью социально-гуманитарного цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 09.02.01 Компьютерные системы и комплексы.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 09.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

Основной целью дисциплины «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК в ПД» является обучение практическому владению деловым языком для активного применения в профессиональной деятельности.

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ОК	Умения	Знания
ОК 02 Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности	определять задачи для поиска информации; определять необходимые источники информации; планировать процесс поиска; структурировать получаемую информацию; выделять наиболее значимое в перечне информации; оценивать практическую значимость результатов поиска; оформлять результаты поиска, применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач; использовать современное программное обеспечение; использовать различные цифровые средства для решения профессиональных задач.	номенклатура информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности; приемы структурирования информации; формат оформления результатов поиска информации, современные средства и устройства информатизации; порядок их применения и программное обеспечение в профессиональной деятельности в том числе с использованием цифровых средств.
ОК 04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде	организовывать работу коллектива и команды; взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности	психологические основы деятельности коллектива, психологические особенности личности; основы проектной деятельности
ОК 06 Проявлять гражданско-	описывать значимость своей специальности; применять	сущность гражданско-патриотической позиции,

патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения	стандарты антикоррупционного поведения	общечеловеческих ценностей; значимость профессиональной деятельности по специальности; стандарты антикоррупционного поведения и последствия его нарушения
ОК 09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы	правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы учебной дисциплины	178
практические занятия	178
Итоговая аттестация – дифференцированный зачет 6 семестр	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
2 курс 32+42=74			
Раздел 1. Повседневное общение		32	
Тема 1.1. Прошлое и настоящее страны изучаемого языка	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Монологическая и диалогическая речь по теме «Достопримечательности и места отдыха». Чтение текста с полным пониманием содержания по теме «Погода и климат» <i>Грамматический материал:</i> Синтаксические конструкции изучаемого языка: повторение основных сведений. Разряды существительных. Число существительных Притяжательный падеж существительных		
Тема 1.2. Система образования в России и за рубежом	Содержание учебного материала	8	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Высказывание на основе прочитанных информационных текстов по теме «Жизнь и работа студентов в России». Высказывания на основе прослушанных интервью по теме «Жизнь и работа студентов Великобритании». Запись рассказа с опорой на ключевые предложения по теме «Мой институт». <i>Грамматический материал:</i> Разряды прилагательных, степени сравнения прилагательных. Сравнительные конструкции с союзами		
Тема 1.3. Здоровый образ жизни	Содержание учебного материала	8	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Высказывание на основе прочитанных информационных текстов по теме «День здоровья» Высказывание на основе прочитанных информационных текстов по теме «Проблемы экологии». <i>Грамматический материал:</i> Разряды числительных, употребление числительных. Конструкции речи с датами и временем суток. Настоящее совершенное время Сложносочиненные предложения		

Тема 1.4. Мое хобби	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Диалоги на основе прочитанных информационных текстов по теме «Музыкальное наследие». Чтение и пересказ текста по теме «Шедевры мирового кинематографа». Сложноподчиненные предложения с союзами If, when и др. на примере темы «Мои лучшие каникулы». <i>Грамматический материал:</i> Использование личных, притяжательных, указательных, вопросительных, возвратных и неопределенных местоимений.		
Раздел 2 Профессиональное общение		42+64=106	
Тема 2.1. Моя будущая профессия, карьера	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме «Хочу быть профессионалом», «Молодые профессионалы WorldSkills» Профессиональное общение. Наречия some, any, no, every и их производные: чтение с общим охватом содержания и кратким пересказом по теме «Подготовка к трудоустройству, поиск вакансий»		
Тема 2.2. Компьютеры и их функции	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение. Диалог-игра профессиональной направленности «Помогите решить проблему».		
Тема 2.3 Виды компьютеров	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.4 Компоненты компьютера	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		

Тема 2.5 Устройства ввода	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.6 Устройства вывода	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.7 Запоминающие устройства	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
III курс – 30+34 = 64			
Тема 2.8 Графический интерфейс пользователя	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.9 Сети. Системы связи	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.10 Интернет	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.11 Разработка сайта	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		

Тема 2.12 Обработка текста	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.13 Базы данных и электронные таблицы	Содержание учебного материала	6*	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.14 Настольные издательские системы	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.15 Компьютерная графика	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.16 Мультимедиа	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.17 Языки программирования	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.18 Перспективы развития информационных технологий	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		

Тема 2.19 Проблемы сети Интернет	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.20 Профессии в сфере информационных технологий	Содержание учебного материала	4	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Аудирование аутентичных текстов по теме. Профессиональное общение.		
Тема 2.21 Служебные телефонные переговоры и переписка	Содержание учебного материала	2	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Ситуативно-тематическая лексика и терминология. Профессиональное общение. Употребление модальных глаголов can, must, may и их эквивалентов в речи в процессе телефонных переговоров профессиональной направленности. Употребление модальных глаголов to be to, should, ought, need в устной и письменной речи при ответах на запросы пользователей информационных систем. Систематизация словаря профессиональных терминов. Диалоги профессиональной тематики		
IV курс Раздел 3 Перевод профессиональной литературы 30+8+2=40		38	
Тема 3.1 Инструкции по эксплуатации и обслуживанию	Содержание учебного материала	12	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Перевод инструкций по эксплуатации на устройства информационно-коммуникационных систем. Дополнительные источники информации. Виды технической документации. Особенности перевода руководств и инструкций. Рекламные издания – специализированные источники информации. Методика и стиль перевода		
Тема 3.2. Работа с материалами производителей устройств	Содержание учебного материала	12	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Перевод новых публикаций по профессиональной тематике, в том числе материалов с сайтов производителей устройств информационно-коммуникационных систем.		
Тема 3.3 Особенности перевода рефератов и аннотаций	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Понятие реферирования (аннотирования). Основные виды аналитико-синтетической переработки информации (библиографическое описание, аннотирование, реферирование, научно-технический перевод, обзор). Аннотация. Реферат. Особенности перевода рефератов и аннотаций		

Тема 3.4 Устройство на работу	Содержание учебного материала	2	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Поиск работы: форма объявлений о вакансиях, форма запроса о работе (устная и письменная). Составление заявления: форма заявления о приеме на работу, структура резюме, сопроводительное письмо. Собеседование (интервью): представление соискателя работы, ответы на вопросы.		
Тема 3.5 Выполнение профессиональных тестов	Содержание учебного материала	6	2
	<i>Отработка навыков говорения</i> Профессиональные тесты. Виды, структуры, уровни тестирования в англоязычных странах. Квалификационные требования в сфере информационных технологий.		
	Дифференцированный зачет	2	
	Всего	178	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием, техническими средствами обучения:

- автоматизированное рабочее место преподавателя;
- бумажно -печатная продукция;
- универсальные портативные компьютеры;
- наушники с микрофоном;
- акустические системы;
- проектор, экран.
-

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, для использования в образовательном процессе. При формировании библиотечного фонда образовательной организацией выбирается не менее одного издания из перечисленных ниже печатных изданий и (или) электронных изданий в качестве основного, при этом список, может быть дополнен новыми изданиями.

3.2.1. Основные печатные издания

1. Бутенко, Е.Ю. Английский язык для ИТ-специальностей. IT-English: учебное пособие для среднего профессионального образования / Е.Ю. Бутенко. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2021. -119 с. –(Профессиональное образование).
2. Гарагуля, С. И. Английский язык в сфере информационных систем и технологий: учебник/ С. И. Гарагуля. - М.: КНОРУС, 2018.-422 с.
3. Голубев, А. П. Английский язык для технических специальностей: учебник. Изд. 9-е, стереотип. / А. П. Голубев, А. П. Коржавый, И. Б. Смирнова. - М.: Академия, 2018.-208 с.
4. Радовель, В. А. Английский язык в программировании и информационных системах: учебное пособие. - М.: КНОРУС, 2018.-240 с.
5. Смирнова Е.Ю., Смирнов Ю.А. Английский язык: базовый уровень: учебник для образовательных организаций, реализующих образовательные программы среднего профессионального образования; 1-е издание АО "Издательство "Просвещение" 2024

3.2.2. Основные электронные издания

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык. Основы разговорной практики : учебник для СПО / Ю. Б. Кузьменкова, А. П. Кузьменков. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 184 с. — ISBN 978-5-8114-7946-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/178059>.
2. Малецкая, О. П. Английский язык : учебное пособие для спо / О. П. Малецкая, И. М. Селевина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2021. — 136 с. — ISBN 978-5-8114-8057-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/171416>.

3. Стогниева, О. Н. Английский язык для ИТ-специальностей : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 143 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-07972-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/493233>

4. Фишман, Л. М. Professional English [Электронный ресурс]: учебник / Л. М. Фишман. — М.: ИНФРА-М, 2021.— 120 с. - Режим доступа: <https://znanium.com/catalog/product/1190695>.

3.2.3. Дополнительные источники

1. Коваленко, И.Ю. Английский язык для инженеров: учебник и практикум для среднего профессионального образования / И.Ю. Коваленко. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 278 с. — (Профессиональное образование)

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины		
Знания: общая и профессиональная лексика; грамматические нормы современного английского языка; факты англоязычной культуры; основные ресурсы, с помощью которых можно компенсировать недостающие знания.	не менее 60% правильных ответов	тестирование
Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины		
Умения: в области аудирования: воспринимать на слух высказывания на общую и профессиональную тематику и извлекать общую и детальную информацию из услышанного; в области чтения: понимать содержание текстов общей и профессиональной тематики и извлекать общую и детальную информацию из прочитанного; в речи: поддерживать диалог на общую и профессиональную тематику, соблюдать нормы речевого этикета.	верный пересказ содержания аудиоинформации на профессиональную тему; верный перевод текста профессиональной тематики; верно сформулированные ответы и вопросы в процессе диалога.	экспертное наблюдение в процессе практических занятий.

Формы оценки результативности обучения:

пятибалльная, на основе которой выставляется итоговая отметка.

Методы оценки результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык в ПД»: итоговая оценка по окончании изучения дисциплины выставляется на основании результатов дифференцированного зачета с учетом текущей успеваемости.